

Modulo di Richiesta

Gentile Cliente, Vi chiediamo di compilare il questionario e di inviarlo controfirmato, così' da poter procedere in modo più efficiente alla richiesta o all'ordine stesso.

(Dear customer, please fill out this questionnaire completely and send it back to us. Afterwards we can proceed more efficient your request or order. Many Thanks.)

Fax : ++39 02 9815661

e-mail: service_it@yaskawa.eu.com

Richiesta (Request)	☐	Ordine (Order)	☐	Situazione fermo impianto (Break-down situation)	☐
Cliente / Ragione Sociale Indirizzo (Customer) (Your Address)					
Se non siete un cliente YASKAWA Vi chiediamo di compilare anche la pagina 2 (If you do not have a YASKAWA customer# we request you to fill out page 2 also)					
Costruttore Macchinario / Impianto (Machine-Manufacturer)					
Tipo di Macchina + nr. Seriale (Machine-Type + Serial)					
Tipo di Controllo /Applicazione (Controllere Application))					
Completate con luogo di consegna (se diverso), persona di riferimento e nr. Telefonico (Complete Delivery-Address, Contact Person & Tel.No...)		Mr Tel Email			
Descrizione del problema - note (Failure description)					
Tipo di unità + numero di serie (Unit type + S/N# (from nameplate)					
Indicare l'allarme dell'unità (What was the alarm of the unit ?)					
Quando si verifica l'allarme? (When does the alarm occur ?)					
Quanto spesso si verifica l'allarme? (How often does the alarm occur ?)					
Eventuali verifiche effettuate? (Did you take some action?)					
Indicare tipo di richiesta (What do you prefer?)*	☐	Assistenza Tecnica (Service)	☐	Ricambistica (spare parts)	☐ Riparazione (Repair)

Data / Date

Firma /Signature

Questionario per la Registrazione del cliente

(Customer Registration Questionair)

Gentile Cliente, Vi chiediamo di compilare questo questionario e di inviarlo a noi controfirmato via fax o email. Grazie per la vostra collaborazione.

(Dear customer, we kindly ask you to fill in this questionnaire concerning your inquiry / order and return it to us by fax or e-mail. Thank you for your cooperation.)

Fax : ++39 2 9815661 service_it@yaskawa.eu.com

Nome della Società + Ragione Sociale <i>(Company name + Legal form)</i>	
Indirizzo di fatturazione <i>Invoice address</i>	
Indirizzo di consegna Se non inserito, sarà uguale a quello di fatturazione <i>(Delivery address)</i> <i>(If not, delivery address is invoice address)</i>	
Titolare/Direttore della Società <i>(Proprietor / Director of Company)</i>	
Persona di Riferimento <i>(Contact Person)</i>	
 Tel.	
 Fax	
 e-mail	
 Web	
NR. P. IVA Intra-community-cessione di beni in conformita al dell'UStG § 6a sarà effettuato solo in conformità con i requisiti ufficiali - <i>(VAT ID)</i>	
Settore merceologico / Tipologia del Vostro Business <i>(Branch / Kind of Business)</i>	

Data / Date

Firma / Signature